

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0825U001269

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 15-04-2025

**Статус:** Запланована

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Чжан Цайджин ...

2. Caijing Zhang

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** доктор філософії

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 011

**Назва наукової спеціальності:** Освітні, педагогічні науки

**Галузь / галузі знань:** освіта

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Освітні, педагогічні науки

**Дата захисту:** 29-04-2025

**Спеціальність за освітою:** Англійський переклад

**Місце роботи здобувача:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Сектор науки:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** PhD 8034

**Повне найменування юридичної особи:** Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця

**Код за ЄДРПОУ:** 02071211

**Місцезнаходження:** проспект Науки, буд. 9-а, Харків, Харківський р-н., 61166, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця

**Код за ЄДРПОУ:** 02071211

**Місцезнаходження:** проспект Науки, буд. 9-а, Харків, Харківський р-н., 61166, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:** Українська

**Коди тематичних рубрик:** 14.35, 14.91

**Тема дисертації:**

1. Формування іншомовної комунікативної компетентності учнів в умовах неформальної освіти (на прикладі Китайської Народної Республіки).
2. Pupils' Foreign Communicative Competence Formation in non-formal education (based on the application of the People's Republic of China).

**Реферат:**

1. Дисертація є теоретико-експериментальним дослідженням проблеми формування іншомовної комунікативної компетентності учнів в умовах неформальної освіти (на прикладі Китайської народної республіки). Провідною ідеєю дослідження є те, що формування іншомовної комунікативної компетентності учнів в закладах неформальної освіти Китаю буде забезпечене шляхом обґрунтування педагогічних умов формування означеної компетентності та розроблення і впровадження моделі реалізації цих педагогічних

умов у приватні заклади неформальної освіти Китайської Народної Республіки. У першому розділі роботи здійснено аналіз психолого-педагогічних та нормативних джерел, який дав можливість виявити основні напрями розвитку сучасного суспільства, особливості впливу глобалізації та цифровізації на суспільство сталого розвитку. Дослідження цілей суспільства сталого розвитку та аналіз ключових компетентностей. Уточнено сутність поняття «іншомовна комунікативна компетентність» як здатність до ефективної діалогової взаємодії на основі комплексного застосування усіх компонентів комунікативної мовної компетентності з урахуванням вибору стратегій та форм спілкування для досягнення його мети. Обґрунтовано структуру означеної компетентності як сукупності лінгвістичного, соціолінгвістичного, прагматичного та практично-діяльнісного компонентів. Визначено методологічне підґрунтя формування іншомовної комунікативної компетентності і виявлено основні підходи до її розвитку: системний, діяльнісно-орієнтований, синергетичний та трансформаційний. Досліджено поняття "змішане навчання" та "гібридне навчання" у контексті неформальної освіти в Китаї. Проаналізовано сучасний потенціал неформальної освіти та її роль у суспільстві сталого розвитку. Визначено особливості формування іншомовної комунікативної компетентності учнів в умовах неформальної освіти КНР. У другому розділі побудовано термінологічну систему, проведено термінологічний аналіз та визначено сутнісні характеристики поняттю "педагогічні умови". На основі результатів досліджень першого розділу уточнено поняття педагогічні умови у руслі цього дослідження. У розділі 2 уперше розроблено та теоретично обґрунтовано педагогічні умови формування іншомовної комунікативної компетентності (ІКК) учнів в закладах неформальної освіти Китаю, а саме: цілеспрямована теоретико-методична підготовка вчителів-фасилітаторів для формування ІКК в умовах неформальної освіти; створення динамічного, інтерактивного та ціннісно орієнтованого інформаційного освітнього середовища, що забезпечує гнучку організацію навчального процесу на основі змішаного навчання; застосування комплексу засобів стимулювання учнів до діалогового спілкування іноземною мовою. На підставі аналізу сутності обґрунтованих умов, а також структурних компонентів іншомовної комунікативної компетентності в контексті їх формування вперше розроблено модель упровадження зазначених умов у процес формування ІКК учнів приватних закладів неформальної освіти КНР, яку представлено такими основними блоками. Третій розділ дисертації присвячений висвітленню результатів експериментальної роботи у межах проведеного дослідження. Розроблено додаткову кваліметричну субмодель визначення рівня сформованості ІКК в учнів, яка дала змогу вчителям, за визначеними експертами критеріями, оцінити рівень сформованості іншомовної комунікативної компетентності за рівнями CERF, де фактори та критерії були відібрані на основі Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти. Запровадження кваліметричного методу експерименту дало можливість отримати кількісні показники ефективності запровадження розроблених педагогічних умов у практичній площині. Результати експериментального дослідження дають підставу зробити висновок про ефективність впровадження розроблених педагогічних умов формування ІКК учнів приватних закладів неформальної освіти КНР. Основні результати дослідження впроваджено в освітній процес вітчизняних та закордонних закладів освіти, а саме: ХНЕУ імені Семена Кузнеця (довідка № 25/86-19-13 від 06.01.2025), Shi Jiazhuang Digital and Intelligent Education Technology Training School (Китай) (довідка б/н від 26.12.2024), Zhongchuan Xueyi Star Art Training School (Китай) (довідка б/н від 26.12.2024). Теоретичні положення та практичні напрацювання, викладені у дисертаційному дослідженні, можуть бути використаними у практичній діяльності науковцями, вчителями іноземних мов, керівниками закладів освіти, слухачами курсів підвищення кваліфікації, аспірантами, магістрами, а також зацікавленими цією тематикою фахівцями.

2. The dissertation is a theoretical and experimental study of the issue of forming pupils' foreign language communicative competence in terms of non-formal education (based on the application of the People's Republic of China). The main idea of the study is formulated as follows: the formation of foreign language communicative competence of students in non-formal education institutions in China can be ensured by substantiating the pedagogical conditions for the formation of this competence, developing and implementing the model for the implementation of these pedagogical conditions in private non-formal educational institutions of the People's Republic of China. In the first chapter of the study an analysis of psychological, pedagogical and normative

resources was carried out. The essence of the concept of "foreign communicative competence" is clarified as the ability to effective dialogical interaction based on the comprehensive application of all components of communicative language competence, taking into account the choice of strategies and forms of communication to achieve the goal. The structure of the specified competence is substantiated: its structural components are recognized as linguistic, sociolinguistic, pragmatic and practical-activity components. The methodological basis for the formation of foreign language communicative competence is determined and the main approaches to its development are identified: systemic, activity-oriented, synergistic and transformational. The concepts of "blended learning" and "hybrid learning" are studied in the context of informal education in China. The current potential of non-formal education and its role in a sustainable development society are analyzed. The features of the formation of foreign language communicative competence of students in the conditions of informal education in the PRC are identified. In the second chapter of the study a terminological base was built, a terminological analysis was conducted and the essential characteristics of the concept of "pedagogical conditions" were determined. Based on the results of the research in the first chapter, the concept of pedagogical conditions was clarified in the context of this study. Besides, in the second chapter, it is substantiated that the complex of pedagogical conditions for the formation of foreign communicative competence (FCC) of students in non-formal education institutions in China should include: targeted theoretical and methodological training of teachers-facilitators for the formation of FCC in terms of non-formal education; creation of a dynamic, interactive and value-oriented information educational environment that ensures flexible organization of the educational process based on blended learning; application of a complex of means for stimulating students to dialogical communication in a foreign language. Analysis of the essence of the justified conditions, as well as the structural components of the foreign communicative competence allowed to build a model for their implementation for the first time. The model is presented in the following main blocks. The qualimetric submodel of the implementation of pedagogical conditions for the formation of foreign language communicative competence of pupils of private non-formal education institutions of the PRC contributed to the identification of the ways for improving the educational language environment based on the identified pedagogical conditions. The developed additional qualimetric submodel for determining the level of formation of pupils' FCC allowed teachers and pupils, according to the criteria defined by experts, to assess the level of formation of foreign language communicative competence according to the CERF levels, where the factors and criteria were selected based on the Pan-European Recommendations on Language Education. Based on the theoretical and practical material of the study, methodological recommendations were developed for the implementation of pedagogical conditions for the formation of foreign language communicative competence of pupils' in private non-formal education institutions in the PRC. The practical value of the research results is confirmed by their implementation in the educational process of national and foreign educational institutions, in particular: Simon Kuznets KhNEU (certificate № 25/86-19-13 dated 06.01.2025); Shi Jiazhuang Digital and Intelligent Education Technology Training School (China) (certificate w/n dated 26.12.2024); Zhongchuan Xueyi Star Art Training School (China) (certificate w/n dated 26.12.2024). The conceptual frameworks and practical advancements presented in the dissertation can be practically applied by researchers, foreign language educators, educational administrators etc.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:** Фундаментальні наукові дослідження з найбільш важливих проблем розвитку науково-технічного, соціально-економічного, суспільно-політичного, людського потенціалу для забезпечення конкурентоспроможності України у світі та сталого розвитку суспільства і держави

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:** Не застосовується

**Підсумки дослідження:** Теоретичне узагальнення і вирішення важливої наукової проблеми

**Публікації:**

- 1. Чжан Цайджин, Борова Т. Моделювання процесу формування іншомовної комунікативної компетентності в учнів в умовах неформальної освіти. Інноваційна педагогіка. ПУ Причорноморський науково-дослідний інститут економіки та інновацій. 2023. Випуск 57. Том 1. С. 151–155. (0,67 ум.друк. арк. / 0,34 ум.друк.арк.). DOI: <https://doi.org/10.32782/2663-6085/2023/57.1.30> URL:[http://www.innovpedagogy.od.ua/archives/2023/57/part\\_1/30.pdf](http://www.innovpedagogy.od.ua/archives/2023/57/part_1/30.pdf)
- 2. Чжан Цайджин Сучасна технологія формування іншомовної комунікативної компетентності учнів в умовах неформальної освіти в КНР. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2023. Випуск № 89. С.58–62. (0,63 ум.друк. арк. ). DOI: <https://doi.org/10.32782/1992-5786.2023.89.11> URL:<http://www.pedagogy-journal.kpu.zp.ua/archive/2023/89/11.pdf>
- 3. Zhang Caijing, Gryzun L. Development of foreign language competence as an integral part of professional training of students in Chinese colleges. Засоби навчальної та науково-дослідної роботи. 2023. Вип. 60. С. 153–163. (0,92 ум.друк. арк./ 0,46 ум.друк.арк.). DOI: <https://doi.org/10.34142/2312-1548.2023.60.11> URL:<http://journals.hnpu.edu.ua/index.php/sciencemeans/article/view/13550>
- 4. Чжан Цайджин, Борова Тетяна, Ведь Тетяна Формування трансверсальних компетентностей у студентів ЗВО на основі гібридного навчання. Електронне наукове фахове видання «Адаптивне управління: теорія і практика». Серія «Педагогіка». 2022. Випуск 13(25). DOI: [https://doi.org/10.33296/2707-0255-13\(25\)-07](https://doi.org/10.33296/2707-0255-13(25)-07) (0,76 ум.друк. арк. / 0,26 ум.друк.арк.). URL:<https://amtp.org.ua/index.php/journal/article/view/457>
- 5. Чжан Цайджин, Л. Гризун. Створення інформаційного освітнього середовища як педагогічна умова формування іншомовної комунікативної компетентності учнів у закладах неформальної освіти Китаю. Засоби навчальної та науково-дослідної роботи, 2024. Вип. 62. С. 80–91. URL: <http://journals.hnpu.edu.ua/index.php/sciencemeans/article/view/15827>
- 6. Zhang Caijing, L. Gryzun Experience of using interactive techniques for online foreign language learning by students in Chinese non-formal educational institutions Electronic Scientific Journal. The Modern Higher Education Review, 2024. Issue 9. Pp. 9–29 URL: <https://edreview.kubg.edu.ua/index.php/edreview/article/view/173>

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:** Впроваджено

**Зв'язок з науковими темами:** 0120U104231;

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Гризун Людмила Едуардівна

2. Liudmyla Gryzun

**Кваліфікація:** д.пед.н., професор, 13.00.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** 0000-0002-5274-5624

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:** Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця

**Код за ЄДРПОУ:** 02071211

**Місцезнаходження:** проспект Науки, буд. 9-а, Харків, Харківський р-н., 61166, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Волошина Оксана Василівна

2. Oksana Voloshyna

**Кваліфікація:** к.пед.н., доц., 13.00.07

**Ідентифікатор ORCID ID:** 0000-0002-9977-7682

#### **Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:** Вінницький державний педагогічний університет імені Михайла Коцюбинського

**Код за ЄДРПОУ:** 02125094

**Місцезнаходження:** вул. Острозького, буд. 32, Вінниця, Вінницький р-н., 21100, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

#### **Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Чехратова Олена Андріївна

2. Olena A. Chekhratova

**Кваліфікація:** д.філософ, доц., 011

**Ідентифікатор ORCID ID:** 0000-0002-7022-2042

#### **Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:** Харківський національний педагогічний університет імені Г. С. Сковороди

**Код за ЄДРПОУ:** 02125585

**Місцезнаходження:** вул. Алчевських, буд. 29, Харків, Харківський р-н., 61002, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

### **Рецензенти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Гонтаренко Ірина Сергіївна

2. Iryna S. Hontarenko

**Кваліфікація:** к. пед. н., доц., 13.00.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** 0000-0003-0411-2520

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:** Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця

**Код за ЄДРПОУ:** 02071211

**Місцезнаходження:** проспект Науки, буд. 9-а, Харків, Харківський р-н., 61166, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Полякова Ганна Анатоліївна

2. Ganna Polyakova

**Кваліфікація:** к. пед. н., доц., 13.00.01

**Ідентифікатор ORCID ID:** 0000-0003-3199-3810

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:** Харківський національний економічний університет імені Семена Кузнеця

**Код за ЄДРПОУ:** 02071211

**Місцезнаходження:** проспект Науки, буд. 9-а, Харків, Харківський р-н., 61166, Україна

**Форма власності:** Державна

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:**

**Сектор науки:** Університетський

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Шумський Олександр Леонідович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Шумський Олександр Леонідович

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

Близнюк Т. П.

**Реєстратор**

УкрІНТЕІ

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Тетяна Анатоліївна